



BLARICUM,  
SCHAPENDRIFT 88  
( TEL. LAREN 5104 )

18 de diciembre  
1958

Queridos. María del Carmen y Luis,

"Il vaut mieux tard que jamais"

"Il n'est jamais trop tard pour bien faire"

Muchos más refranes podrían adaptarse para mí y sin embargo ninguno encuentro para excusar mi silencio, ya es impardonable, pero sin embargo convenciendo ya sé que si os pido perdón, me perdonareis.

Tu silencio es un signo de olgazalencia en escribir que no sé porque la tengo, pero ahora he terminado bien el Año y me he puesto a escribir a todos mis buenos amigos.

"C'est le premier pas qui conte!" Si me perdonais y me escribis podríamos empezar una correspondencia seguida que sería normal y en realidad me causaría mucha alegría.

Ante todo, muy felices Pascuas de Navidad y Próspero Año Nuevo.

¿Cómo os va a vosotros por Tlaltenango?  
¿Qué planes tenéis para el futuro? La Sra.  
Ananjo me dijo cuando estuve aquí que  
estabais ya un poco antos y que teníais ganas



de moveros, ¿es cierto?

¿Cómo están los chicos? Te imagino que Miguel debe estar ya muy hombrecito y Constanza tan linda como siempre!

Aquí estamos todos muy bien y felices. Te encanta Holanda y la gente es muy simpática. Nuestra casa es preciosa y espaciosa, salón, comedor, 6 dormitorios y cuarto de juego. El jardín es un sueño. Tenemos muchísimos árboles inmensos y flores a profusión.

Los chicos están requete bien, ya hablan perfectamente el holandés y yo ya me las arreglo bastante bien, lo que si a mamá le cuesta horrores.

Nuestra vida la cambiado mucho, es decir que vivimos una vida mucho más normal. Ilko se va de mañana temprano y vuelve solo a cenar, cenamos a las 7h. Nos acostamos temprano y vivimos una verdadera vida de familia. Los sábados de noche nunca salimos ya que la dedicamos a los chicos jugando juegos de cartas u otros y ese día se acuestan más tarde. Aquí todos hacen así.



BLARICUM,  
SCHAPENDRIFT 88  
TEL. LAREN 5104

y yo me ocupo de la casa ya que no tengo sirvienta, aquí es casi imposible conseguir, tengo una limpiadora 3 mañanas por semana, pero estoy bien organizada y ahora me ocupo con verdadero gusto de la casa. Además me queda tiempo para leer y tomar clases de piano para poder ayudar a los chicos que ellos también han empezado, y también clases de ballet para la línea. Marco en la escuela tema clases de flauta y toca fantásticamente en los conciertos de la escuela toco solos.

La vida aquí para los chicos es mucho más sana. Van a la escuela en bicicleta, ya que es en el pueblo vecino, la escuela es "Montessori" debéis haber oido hablar de esos escuelas son muy buenas, y van en bici con lluvia o nieve y están muy bien de salud.

Una vez por mes van con la escuela a conciertos para niños. Son socios de un club de la "Natur Wacht" mas o menos quiere decir "Guardianes de la Naturaleza" y tienen charlas y películas sobre la vida de los animales. Aquí tienen mucha libertad los chicos, van y vienen

con la bici de un pueblo a otro. Yo también tengo mi bicicleta y voy de compras en ella. Hemos conocido a mucha gente, todos muy simpáticos pero sin embargo no son ningún amigos como teníamos en Montevideo. Os echamos verdaderamente mucho de menos. ¿Cuando vendréis por aquí?

Estoy tanto más feliz con mi vida casadera e Ilko también ya no tenemos este afán de correr de una fiesta a otra y ahora cuando salimos que es muy de vez en cuando! lo apreciamos de veras. Aquí todas las amas de casa están atareadas con casa y chicos (aquí tienen cantidad!). Yo creo que vosotros más que nadie podéis comprender lo que es la real vida de familia y si hemos tardado en comprenderla, la hemos realmente ahora una maravilla. Los chicos aprecian encontrar siempre a la madre en casa ahora.

Escriban pronto nos dará tanta alegría.

Un fuerte abrazo y besos a los chicos de parte de todos nosotros.

Ghislaine

P.S. No sé el N° de vuestra casita ni el de los Giralt, por eso os escribo a la oficina.